

「一帶一路節·香港」活動申請表

“BELT AND ROAD FESTIVAL · HONG KONG”

Events Application Form

「2024 一帶一路節·香港」將於 2024 年 9 月舉行，期間 9 月 11 至 12 日將舉辦第九屆「一帶一路高峰論壇」。如有意舉辦和「一帶一路」倡議商貿機遇相關的推廣活動並將其納入為「2024 一帶一路節·香港」日誌內，歡迎填妥本表格向香港貿易發展局（貿發局）提交活動建議。收到建議後，貿發局會與「一帶一路」辦公室商議以決定是否將該活動加入「2024 一帶一路節·香港」之活動日誌。貿發局在此衷心感謝各機構對「2024 一帶一路節·香港」的支持。

有意參加者，請於 **2024 年 4 月 19 日(五)**或之前填妥表格並電郵至譚緯傑先生 vincent.wk.tam@hktcd.org 或 沈詠恩女士 angy.wy.shum@hktcd.org。

The “Belt and Road Festival · Hong Kong 2024” (“BRF · HK 2024”) is planned to be held in September 2024, in conjunction with the 9th Belt and Road Summit on 11-12 September 2024. Interested parties who intend to include their promotional events which are related to business opportunities of the Belt and Road Initiative as part of the Festival are invited to send their event proposals to Hong Kong Trade Development Council (HKTDC) by filling in this form. Upon receipt of the proposed event, HKTDC will discuss with the Belt and Road Office (BRO) on whether to include the event into the “BRF · HK 2024” event calendar. The HKTDC would like to express our gratitude to the proposed organisation(s) for supporting to “BRF · HK 2024”.

For interested parties, please complete and return this form on or before **19 April 2024 (Friday)** by email to Mr Vincent Tam vincent.wk.tam@hktcd.org or Ms Angy Shum angy.wy.shum@hktcd.org.

主辦單位資料 Information of Organiser(s)		
主辦單位 Name of Organiser(s)	English	
	中文	
主辦單位商標 Logo of Organiser(s)	請將至少 500 KB 大小的 jpeg 或 AI 格式的徽標作為附件提交 <i>Please submit the logo(s) in jpeg or AI format of at least 500 KB in size as an attachment</i>	
地址 Address		
電話 Telephone		

主辦單位簡介 (最多 100 字) Profile of Organiser(s) (max. 100 words)	English		
	中文		
機構已根據以下條例註冊 (請附註冊文件副本): The organisation is registered under the following ordinance (please attach a copy of the registration document):	<input type="checkbox"/> 《公司條例》(第 622 章) Companies Ordinance (Cap.622) <input type="checkbox"/> 《社團條例》(第 151 章) Societies Ordinance (Cap.151) <input type="checkbox"/> 《建築物管理條例》(第 344 章) Building Management Ordinance (Cap.344) <input type="checkbox"/> 其他 Others (請註明 Please specify: <hr/> <hr/>)		
活動詳情 Event Details (須在 2024 年 9 月舉行 must be held in September 2024)			
活動名稱 Event Name	English		
	中文		
日期 Date			時間 Time
地點 Venue	English		
	中文		
語言 Language			
活動對象 Target Participants			
預計參與人數 Expected No. of Participants			

活動簡介 (最多 100 字) Brief Description (max. 100 words)	English	
	中文	
活動內容 Content of Event		
與「一帶一路」倡議的關係 Relevance to the Belt and Road Initiative		
活動網址 Enquiry Website		
活動如獲納入「2024 一帶一路節·香港」，可得到以下支持： <ol style="list-style-type: none"> 活動被納入「2024 一帶一路節·香港」活動節目表及載列於「一帶一路」辦公室相關網頁內； 可使用「2024 一帶一路節·香港」官方標誌作為其活動宣傳之用；以及 如時間許可，「一帶一路」辦公室或貿發局代表出席相關活動(如適用)。 Support that will be given to accredited events of the "BRF · HK 2024" includes – <ol style="list-style-type: none"> inclusion of the events in the official events calendar and webpage of "BRF · HK 2024"; adoption of the official logo of the "BRF · HK 2024" with consent given for promoting their events; and If time permits, representative of the Belt and Road Office or HKTDC to attend the relevant events (if applicable). 		

條款和條件

1. 活動應該是非牟利性質並和「一帶一路」倡議商貿機遇有關。只有主辦機構的商標才可出現在活動網站和其他相宣傳資料上。
2. 活動須具規模（例如參與人次達 50 或以上）。
3. 在 2024 年 9 月於香港舉辦的活動才會納入考慮之內。
4. 申請活動不得與已確定的「一帶一路」峰會現有活動和「一帶一路節」的活動在主題和議題上產生衝撞和重複。
5. 「一帶一路節」之活動必須開放給「一帶一路」峰會的與會者參加（免費或以其他方式）。
6. 活動不會對交通及人流管理造成難以克服的問題。
7. 貿發局保留上述條款及細則的權利，恕不另行通知。如有任何爭議，貿發局保留最終決定權。

Terms and Conditions

1. The event should be non-profit-making in nature and related to business opportunities of the Belt and Road Initiative. Only the logo of the organisers will be displayed at the event's website and other relevant marketing collaterals.
2. The event is of a reasonable scale (e.g. with 50 or more attendance).
3. Only events held in Hong Kong within the month of September 2024 will be considered.
4. The applying events must not conflict and duplicate with confirmed Belt and Road Summit existing programme and Belt and Road Festival events in terms of themes and topics.
5. Belt and Road Festival events must be open to registration by participants of the Belt and Road Summit (free admission or otherwise).
6. The event will not generate insurmountable problems in traffic and crowd management.
7. The HKTDC reserves the right to amend the abovementioned terms and conditions without prior notice. Should there be any disputes, the decisions of the HKTDC will be final and binding.

聯絡人（僅供內部聯絡，不會向第三方披露）

Contact Person (for internal communication only, will not be disclosed to any third parties)

姓名 Name	
職稱 Post	
電話 Telephone	
電郵 Email	
簽署 Signature	